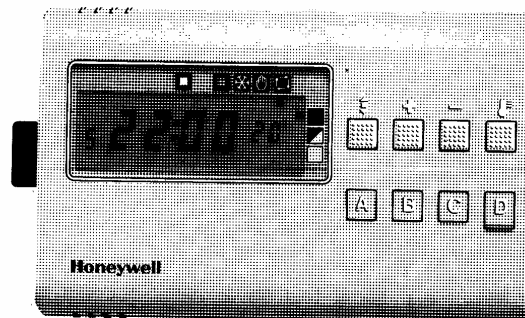


## INDHOLD

Virkemåde af CM 5000 .....	16
Udskiftning af batterier .....	16
Det indbyggede program .....	17
Programmering af enheden .....	18
Indstilling af temperaturniveauer .....	18
Indstilling af indeværende dag .....	19
Indstilling af indeværende tid .....	20
Indstilling af afbrydetider for en dag .....	20
Indstilling af niveauforandringer for resterende dage .....	22
Forskellige programmer for flere dage efter hinanden .....	22
Kopiering af programmer for flere dage efter hinanden .....	22
Igangsættelse af varmeprogrammet .....	23
Helautomatisk indstilling .....	23
Manuel indstilling .....	23
Indstilling for beskyttelse mod frost .....	23
Ferieindstilling .....	23
Ferieprogrammering .....	23
Normal funktion .....	24
Forandringer .....	24
Stuetemperatur .....	25
Brænder på .....	25

Honeywell

# CM5000



AutomatikCentret   
Aut. HONEYWELL distributor  
Postbox 269, 8800 Viborg  
Tlf. 86 62 63 64 Fax 86 61 52 69

**Owners Manual**  
**Brugsanvisning**  
**Manual de Instrucciones**

## VIRKEMÅDE AF CM5000

CM5000 byder Dem høj komfort, mens den holder Deres brændselregninger lave. Det gør den ved at skaffe akkurat så meget varme som De trænger til på forskellige tidspunkter af dagen, og på forskellige dage i ugen.

### De kan indstille:

- Tre forskellige temperaturniveauer:
  - komfort, for perioder af dagen når De ønsker høj temperatur, mens De læser eller ser på fjærnsyn
  - aktivitet, den vanlige temperaturindstilling for om dagen
  - økonomi, for at spare energi om natten eller når ingen i huset er tilstede
- Manuel indstilling - for at virke kontinuerlig på den temperatur som brugeren ønsker.
- Helautomatisk - for at virke i overensstemmelse med programmet for de syv dage i ugen.
- Op til seks perioder på én dag, hver af dem på et af de valgte temperaturniveauer.
- Forskellige programmer for hver dag i ugen.
- Færdieindstilling, for at holde huset på lav temperatur i løbet af et ønsket antal dage.
- Vanlig funktion, en måde for at få en komfortabel temperatur uden nogensomhelst programmering (se side 24).
- Beskyttelse mod frost, en indstilling som holder temperaturen på 8° for at forhindre frysning.

### UDSKIFTNING AF BATTERIER.

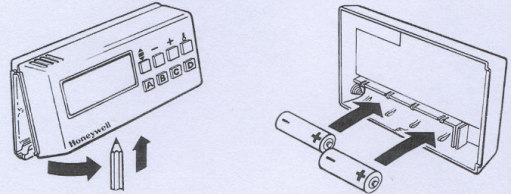
- Enheden bliver drevet af to LR6 alkaliske batterier af AA-størrelse, som holder i fem år.

Når batterierne må erstattes:

- kommer "batteri brugt" symbolet til at blinke.
  - vil enheden skifte til manuel indstilling og økonomisk niveau.
- Enheden kan sættes tilbage til ønsket indstilling (beskyttelse mod frost, manuel eller automatisk), men symbolet for "batteri brugt" kommer til at blinke til batterierne erstattes.

16

For at erstatte batterierne må De fjerne enheden fra underpladen.



Når batterierne er erstattet vil enheden virke i overensstemmelse med det indbyggede program.

Enheden har et indbygget varmeprogram. Dette vil virke automatisk, når enheden er installeret, og også når batterierne er blevet erstattet.

Det indbyggede program vil virke automatisk hvis det ikke ændres. Det har samme sæt afbrydetider for dage 1 til 5 (mandag til fredag) og et forskellig sæt afbrydetider for dag 6 og 7 (lørdag og søndag). Afbrydetiderne og temperaturniveauerne vises i tabellen nedenfor.

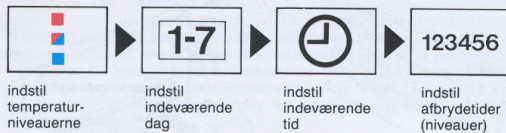
dage 1 til 5		dage 6 og 7	
Tid	Temperatur-niveau	Tid	Temperatur-niveau
07:00	■	08:00	■
09:00	■	10:00	■
12:00	■	12:00	■
14:00	■	14:00	■
17:00	■	17:00	■
23:00	■	23:00	■

- komfort, indstillet på : 21°
- aktivitet, indstillet på : 19°
- økonomi, indstillet på : 16°

N.B.: hvis De ønsker at bruge det forudindstillede program, må De indstille rigtig dag og tid (se side 19-20).

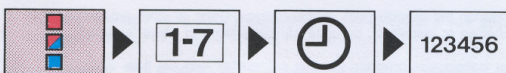
17

### PROGRAMMERING AF ENHEDEN.



Rækkefølgen, som må følges for programmering af enheden, vises på ovenstående tegning. Vi skal nu forklare, hvordan hvert trin for sig må udføres.

#### Indstilling af temperaturniveauer.



Som De kan se på ovenstående tegning begynder De nu programmeringen i fast rækkefølge.

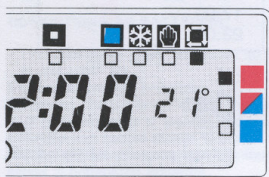
#### Punkt 1.

Tryk på knap **▲** for at flytte den sorte firkant øverst på skærmen, men under symbolet **☐** for automatisk funktion.

#### Punkt 2.

Tryk på knap **↓** for at flytte den sorte indikator til højre på skærmen til den står overfor symbolet for komfort **■**. Dette betyder, at De vælger komfortniveauet. Hvis indikatoren allerede står ved siden af symbolet for komfort, behøver De ikke trykke knap **↓** ind.

Nu viser skærmen temperaturniveauet for "komfort", som er lagret i enhedens hukommelse.



18

#### Punkt 3.

Brug **+** og **-** knapperne til at forøge eller formindske temperaturindstillingen for komfortniveauet. En typisk temperaturindstilling for komfortniveauet er 21 °C.

#### Punkt 4.

Tryk på knap **↓** for at vælge økonominiveauet. Den sorte indikator ved siden af symbolet **■** viser, at De har valgt dette niveau.

#### Punkt 5.

Brug **+** og **-** knapperne til at indstille temperaturen for økonominiveauet. En typisk indstilling er 16 °C.

#### Punkt 6.

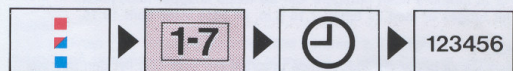
Tryk nu på knap **↓** for at vælge aktivitetsniveauet. Den sorte indikator ved siden af symbolet **■** viser, at De har valgt dette niveau.

#### Punkt 7.

Brug **+** og **-** knapperne til at indstille temperaturen for aktivitetsniveauet. En typisk indstilling for aktivitetsniveauet er 19 °C.

Når De har indstillet de tre temperaturniveauer, har De udført første trin af programmeringen.

#### Indstilling af indeværende dag.



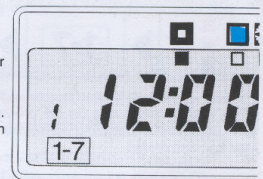
Nu begynder De andet trin af programmeringen ved at indstille indeværende dag (i dag).

#### Punkt 1.

For at indstille dagen må de først vælge programmeringsmodus.

Tryk knap **▲** ind til den øverste sorte firkant er flyttet til positionen for programmeringsmodus **☐**.

Nederst på skærmen vil De se symbolet **1-7** for indstilling af dagen. Dagnummeret til venstre på skærmen vil begynde at blinke for at vise, at De nu kan indstille nummeret på indeværende dag.



19

**Punkt 2.**  
Tryk på eller for at vælge indeværende dag. Hvis De trykker en af knapperne ind, vil displayet holde med at blinke. Hver gang De trykker på én af disse knapper ændres dagnummeret.

De kan vælge dagnummer for:  
1 = mandag                      4 = torsdag  
2 = tirsdag                    5 = fredag  
3 = onsdag                     6 = lørdag  
7 = søndag

**Indstilling af indeværende tid**

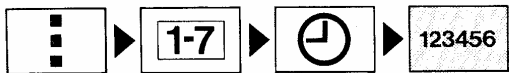


**Punkt 1.**  
Tryk knap ind. Tidsindikatoren begynder at blinke. Symbolet for tidsindstilling vil blive synligt nederst på skærmen.

**Punkt 2.**  
Tryk på eller for at vælge rigtig tid af dagen. Hvis De trykker én af knapperne ind vil tidsindstillingen holde op med at blinke. For at forandre tiden hurtigere kan De holde knapper nedtrykket. Der bruges ur med 24 timer; 7.15 p.m. vil altså vises som 19.15.

**N.B.:**  
Hvis De vil bruge det indbyggede program (se side 17): flyt den øverste sorte firkant til automatisk indstilling med knap . Næste afsnit beskriver, hvordan De kan indstille Deres egne afbrydetider.

**Indstilling af afbrydetider for en dag.**



For hver af de seks temperaturniveauforandringer, som kan programmeres på en dag, er der to ting De må programmere: afbrydetiden for en temperaturniveauforandring og ønsket temperatur (økonomi-, aktivitets- eller komfortniveau).

De har fået en tom tabel, som vil være til hjælp, når de planlægges Deres eget temperaturprogram (se folde-ud).

Udfyld denne tabel efter, at De har læst denne håndbog, men før De begynder at programmere.

**Punkt 1.**  
Forvis Dem om, at den øverste sorte firkant står i "programmerings" position

. Hvis ikke, brug knap .

**Punkt 2.**  
Tryk på knap for at vælge dag 1 (mandag). Nederst på skærmen viser de blinkende tal at første afbrydetid er synlig. På skærmen blinker nu den første afbrydetid, noget som viser, at denne tid kan indstilles. Den blinkende sorte firkant til højre viser det indstillede temperaturniveau.

**Punkt 3.**  
Tryk på og knapperne for at indstille Deres egen afbrydetid. Displayet vil holde med blinke. De kan indstille tiden med mellemperioder af 30 minutter. For at ændre tiden hurtigere kan De holde knappen nedtrykket.

**Punkt 4.**  
Tryk på knap for at vælge temperaturen for første periode. Den sorte firkant til højre på skærmen vil holde op med at blinke. Vælg for komfort, for aktivitet, for økonomi.

**Punkt 5.**  
Tryk på knap for at vælge afbrydetid nummer 2. Det lysende "2" nederst på skærmen viser, at anden afbrydetid er valgt. Tiden vil blinke igen. Den blinkende sorte firkant til højre på skærmen viser den indstillede temperatur for anden periode.

**N.B.:**  
Hvis De har gjort en fejl da De trykkede på knap eller , kan De få tilbage ønsket afbrydetid eller dag ved at trykke på denne knap flere gange.

**Punkt 6.**  
Brug og knapperne til at indstille Deres egen anden afbrydetid.

**Punkt 7.**  
Brug knap for at vælge temperaturniveauet for anden periode.

Gør nu punkt 5, 6 og 7 om igen for at indstille afbrydetiderne og temperaturerne for de resterende perioder. Hvis de har brug for mere end seks niveauforandringer på én dag, kan De programmere Deres niveauforandringer efter hinanden og vælge 0.00 som tid for yderligere forandringer

- N.B.:**
- det seneste tidspunkt De kan indstille en temperaturforandring på er 23.30.
  - En niveauforandringstid som indstilles tidligere end den forrige niveauforandringstid, vil ikke have nogen virkning på programmet.

**Eksempel**

niveauforandring	tid	temperaturniveau
1	8:00	
2	9:00	
3	18:00	
4	23:00	
5	0:00	
6	0:00	

kun temperaturniveauforandringer 1, 2, 3 og 4 vil være effektive.

**Indstilling af niveauforandringer for de resterende dage.**

- Der findes to måder hvorved De kan programmere niveauforandringer for de kommende dage.
- De forskellige programmer for flere dage efter hinanden.
  - De kan vælge samme program for flere dage efter hinanden (kopiering).

**FORSKELLIGE PROGRAMMER FOR FLERE DAGE EFTER HINANDEN.**  
De ønsker forskellige programmer for dag 1 og dag 2 osv.

**Punkt 8.**  
Tryk på knap for at vælge næste dag (2, 3, osv., til venstre på skærmen).

**Punkt 9.**  
Gentag punkt 3 til 7 for hver efterkommende dag.

**N.B.**  
Hvis De trykker på knap efter at De har programmeret dag 7, går De tilbage til første afbrydetid på dag 1.

**KOPIERING AF PROGRAMMER FOR FLERE DAGE EFTER HINANDEN.**

Ønsker De at kopiere programmet fra én dag til næste dag;  
De ønsker f. eks. at dag 2 skal have samme program som dag 1.

**Punkt 10.**  
Tryk på knap . Skærmen viser at næste dag er valgt (til venstre på

skærmen). Alle afbrydetider og temperaturniveauer for i dag vil være de samme som for den forrige dag. Nederst på skærmen ser De at "1"-tallet begynder at lyse: det indikerer at første afbrydetid vises nu. På skærmen ser De første afbrydetid (blinklys) og temperaturniveauet som De har valgt ser De til højre på skærmen (blinklys). Hvis De vil kan De nu ændre afbrydetiderne på den indstillede dag ved at følge punkt 3 til 7.

Gentag punkt 10 for hver efterfølgende dag som De ønsker at kopiere.  
\* Hvis programmet for næste dag må forandres: gå til punkt 8.

**N.B.:**  
Hvis De trykker på knap mens De programmerer dag 7, bliver programmet for dag 1 det samme som for dag 7.

**IGANGSÆTTELSE AF VARMEPROGRAMMET.**

Brug knap til at vælge én ud af fire muligheder:

Helautomatisk - for at virke i overensstemmelse med det fuldstændige program for de syv dage i ugen.

Manuelt - for at virke kontinuerlig på den temperatur som brugeren ønsker. Følg instrukserne for "Indstilling af temperaturniveauer".

Beskyttelse mod frost - for at holde temperaturen over 8° så man hindrer frostskafer.



Ferie - for at holde huset på en konstant (lav) temperatur i flere dage når huset er tomt: følg instrukserne for "Ferieindstilling".



**FERIEINDSTILLING .**

Takket være indstillingen kan De holde huset på økonomisk niveau i et ønsket antal dage.

**Punkt 1.**  
Vælg økonomisk niveau og stil ind temperaturniveauet på ønsket temperatur for tiden når De er borte (se side 18).

**Punkt 2.**  
Brug knap for at bringe den sorte firkant øverst på skærmen under


symbol  . Tallet nul vises på skærmen indeni en rektangle. Det valgte antal dage for færieperioden vises her. Stil ind på  økonomisk temperaturniveau (vises ikke på skærmen).




**Punkt 3.**  
Brug  eller  knapperne til at vælge ønsket antal dage for ferieperioden (maksimum 99 dage). Færieindstillingen er nu udført.

Hver midnat mindskes dette tal med én dag. Når talet bliver 0, går enheden over til automatisk funktion.



#### NORMAL FUNKTION.

"Normal funktion" er en måde at vælge en komfortabel temperaturindstilling på uden at gribe ind i den automatiske programmering. Brugen af denne modus kommer ikke på nogen som helst måde til at forstyrre det automatiske program.

**Punkt 1.**  
Tryk én gang på knap  . Skærmen vil blive blank, undtagen temperaturindstilling til højre.



**Punkt 2.**  
Brug  og  knapperne for at vælge ønsket temperaturindstilling. Hvis De vil tilbage til forrige indstilling: tryk på knap  igen.


#### FORANDRINGER.


**Midlertidig niveauforandring.**  
Når enheden står på automatisk indstilling  kan temperaturniveauet forandres midlertidig til et andet niveau. Brug knap  for dette. Enheden går tilbage til det programmerede temperaturniveau ved næste afbrydetid.



**Forandring af temperaturindstilling for et niveau.**  
Den indstillede temperatur for et niveau kan forandres både under manuel eller automatisk funktion.  
Følg instrukserne i delen "Indstilling af temperaturniveauer" (side 18).


**For at ændre afbrydetid eller temperaturniveau i et program:**

**Punkt 1.**  
Brug knap  til at bringe den sorte indikator i programmeringsposition .

**Punkt 2.**  
Tryk på knap  til at vælge dagen når De ønsker en ændring programme.  
24


**Punkt 3.**  
Tryk på knap  til at vælge afbrydetiden, som De ønsker at ændre.

**Punkt 4.**  
Brug knapperne  og  til at ændre tiden.


**Punkt 5.**  
Tryk på  til at vælge rigtig temperaturniveau.

**Punkt 6.**  
Brug knap  til at indstille enheden i ønsket betjeningsindstilling igen.

#### STUETEMPERATUR

Stuetemperaturen kan altid aflæses, når skærmen viser et indstillingspunkt for temperaturen.  
Tryk på knap  og stuetemperaturen vises på stedet hvor temperaturen er indstillet. Hvis De trykker knappen ud, vil den indstillede temperatur vises på skærmen igen.

#### BRÆNDEREN PÅ.

Et symbol  kommer til syne på skærmen når enheden er sat på varmesystemet.